

FESTIVAL DE LA CORRESPONDANCE GRIGNAN

Lettres de Belgique

du 3 au 7 juillet 2018

23^{eme} édition



ÉDITO

Il y a longtemps que je souhaitais conduire le Festival de Grignan outre-Quévrain. Trop près ou trop proche de nous, la Belgique ne serait pas assez exotique pour les amateurs de la Correspondance ? Belle erreur, que la programmation de notre 23^{ème} édition corrige brillamment !

Du prince de Ligne à Simenon et Yourcenar, en passant par Michaux ou Ensor, de Maeterlinck à Simon Leys, et bien d'autres, sans oublier le dépit du malheureux Baudelaire, Julia de Gasquet nous offre une promenade épistolaire passionnante chez nos voisins belges.

Je tiens à remercier pour leur soutien le Centre Wallonie-Bruxelles, ainsi que l'ensemble des personnalités belges qui nous ont aidés à réaliser ce grand moment belge à Grignan.

On me permettra une mention particulière pour Amélie Nothomb et E.-E. Schmitt qui président cette édition, ainsi que pour Patrice Leconte et Benoît Poelvoorde qui nous feront revivre un étonnant Michaux. Sans lien avec notre thème 2018, mais en lien avec celui de l'année prochaine, et pour l'immense plaisir de les accueillir, Isabelle Adjani et Lambert Wilson nous donneront les correspondances amoureuses de Camus et Casarès.

Enfin, et surtout, avec toute notre gratitude pour nos partenaires, et spécialement le Conseil Régional, le Conseil Général, le CNL, la Fondation La Poste et la fondation du Crédit Mutuel, ainsi que pour nos intervenants, écrivains, comédiens, universitaires, musiciens, j'ajoute mille et mille mercis à nos bénévoles qui sont tout pour cette fête épistolaire, son histoire, son succès, sa merveilleuse atmosphère.



Bruno DURIEUX

Président Fondateur du festival
Maire de Grignan
Ancien Ministre

ARTISTES INVITÉS

Auteurs, adaptateurs,
conférenciers, comédiens,
lecteurs, metteurs en scène,
musiciens :

Isabelle ADJANI
Agnès AKERIB
Marianne AMAR
Jean-Baptiste BARONIAN
Marie-Christine BARRAULT
Stéphane BARSACQ
Emeline BAYARD
Yves BEAUNESNE
Maxime BENOÎT-JEANNIN
Virginie BERLING
Marion BERNEDE
Jacqueline BIR
Jean BOFANE
Vincent BOUCHOT
Marie BOUHAÏK-GIRONES
Jean-Yves BRANCY
France BREL
Didier BRICE
Jean-Claude CASANOVA
Pierre-Adrien CHARPY

Erwan COEDELLO
Loïc CORBERY
Benedetta CRAVERI
Dominique DAGUIER
Geneviève DAMAS
Jacques DE DECKER
Sylvie DOIZELET
Jean-Claude DROUOT
Nadine EGHELS
Apolline ELTER
Lydia FLEM
Isabelle FRANCAIX
Xavier GALLAIS
Julia de GASQUET
GATICA
Thierry GILLYBŒUF
Michèle GOSLAR
Benjamin GUILLARD
Thomas GUNZIG
Raphaële KENNEDY
Eric LAUGERIAS
Patrice LECONTE
Pauline LEFEVRE
Jérémie LIPPMANN

Philippe MEYER
Emmanuel NOBLER
Amélie NOTHOMB
Colette NYS-MAZURE
Philippe MÜLLER
Joachim OLENDER
Maurice OLENDER
Jean-Luc OUTERS
Benoît PEETERS
Benoît POELVOORDE
Pascale PETIT
Jean-François PEYRET
Pascal SANGLA
Eric-Emmanuel SCHMITT
Henry-Jean SERVAT
Valérie SIX
Aïko SOLOVKINE
Jean SOREL
Lara SUYEUX
Mélanie TRAVERSIER
Vincent VERNILLAT
Florence VIALA
Alex VIZOREK
Lambert WILSON

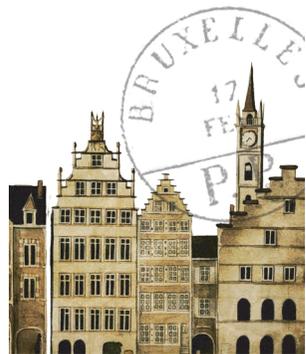


FESTIVAL DE LA CORRESPONDANCE GRIGNAN

Lettres de Belgique

du 3 au 7 juillet 2018

23^{ème} édition



MARDI 3 JUILLET

LE GRAND ENTRETIEN

avec Amélie Nothomb, Éric Emmanuel Schmitt et Jacques De Decker

La Belgique de Baudelaire : le Pays des maux sans fleurs

adaptation Virginie Berling
mise en voix Didier Brice
avec Julia de Gasquet et Alex Vizorek

RENCONTRE LITTÉRAIRE
10h00 11h00
COUR DES ADHÉMAR

RENCONTRE LITTÉRAIRE
11h00 12h00
COUR DES ADHÉMAR

RENCONTRE LITTÉRAIRE
12h00 13h00
COUR DES ADHÉMAR

LE GRAIN DE LA VOIX : LECTURE
12h30 13h30
JARDIN SÉVIGNÉ

PROJECTION, RENCONTRE
14h00 15h00
ESPACE SÉVIGNÉ

15h30 16h30
ESPACE SÉVIGNÉ

LECTURE, PERFORMANCE, DOCUMENTAIRE
17h00 18h00
COUR DES ADHÉMAR

D'AUTRES VOIX POUR LA MIENNE
18h00 19h00
JARDIN SÉVIGNÉ

19h30 20h30
CHÂTEAU

LECTURE SPECTACLE
22h00 23h00
CHÂTEAU

MERCREDI 4 JUILLET

PRIX SÉVIGNÉ
avec Anne de Lacretelle et Stéphane Barsacq
pour *Stefan Sweig-Romain Rolland Correspondance, 1928-1940*, Albin Michel, 2017,
édition établie par Jean-Yves Brancy

avec Jacques De Decker
au cœur des lettres belges

autour de Marguerite Yourcenar
avec Michèle Goslar,
biographe de Marguerite Yourcenar

Félicien Rops dans tous ses états
choix des textes et lecture Vincent Vernillat
mise en voix Philippe Müller
avec l'aide du Musée Félicien Rops à Namur

LECTURE
Ciné revue, le courrier des lecteurs
Sur une idée d'Henri-Jean Servat
avec Pascale Petit et Jean Sorel

avec Thomas Gunzig
La vie sauvage, Éditions Au Diable Vauvert, 2017.

autour de Jean-Claude Pirotte
avec Sylvie Doizelet et Jean-François Peyret
en partenariat avec la librairie Ma main amie

CABARET LECTURE
Si près, si loin
proposé par Philippe Meyer,
avec Florence Viala et Loïc Corbery, sociétaires
de la Comédie-Française, Émeline Bayard,
Philippe Meyer et Pascal Sangla, piano

Georgette Leblanc et Maurice Maeterlinck,
Lettres de vie
adaptation Maxime Benoît-Jeannin
mise en voix Benjamin Guillard
avec Florence Viala et Loïc Corbery
sociétaires de la Comédie-Française

JEUDI 5 JUILLET

avec Aiko Solovkine
pour *Rodéo*, Filipson éditions, 2014

avec France Brel
pour *Jacques Brel, auteur*,
Fondation Jacques Brel, 2018

avec Jean-Luc Outers
pour l'édition de la correspondance de
Michaux *Donc, c'est non*, Gallimard, 2016

Pierre Debauche
« le forain légitime »
choix des textes et lecture Lara Suyeux

PROJECTION RENCONTRE
La Collection qui n'existait pas
avec Joachim Olender

avec Colette Nys-Mazure
pour l'ensemble de son œuvre.

Autour de la Correspondance
de Dominique Rolin à Philippe Sollers.
à paraître, Gallimard, octobre 2018
avec Jean-Luc Outers et Nadine Eghels
en compagnie de Marie-Christine Barrault

LECTURE CONCERT
Jacques Brel
T'écrire un long je t'aime
adaptation France Brel
mise en voix Erwan Coedelo
avec France Brel, Emmanuel Noblet
et la chanteuse Gatica

Michaux « Donc c'est non »
adaptation et mise en voix Patrice Leconte
avec Pauline Lefèvre
et Benoît Poelvoorde

VENDREDI 6 JUILLET

avec Jean-Baptiste Baronian
pour *Dictionnaire amoureux de la Belgique*,
Plon, 2005 et *Baudelaire au pays des singes*,
éditions Pierre Guillaume de Roux, 2017

autour de Simon Leys
avec Jean-Claude Casanova

autour du Prince de Ligne.
avec Benedetta Craveri
en compagnie de Jean-Claude Drouot

Masques et mascarades :
James Ensor à Emma Lambotte
adaptation Agnès Akérib
mise en voix et lecture Eric Laugérias

Parcours jeunesse
Hergé, fils de Tintin ou
Dans les coulisses des Aventures
de Tintin
par Benoît Peeters

CINÉ RENCONTRE
« Plus belge la vie »
Quatre courts-métrages pour découvrir
la singularité du cinéma belge.
proposé par l'association « 26 images/seconde »

avec Benoît Peeters
pour un parcours d'auteur.

avec Lydia Flem
« Une académicienne au royaume
de l'intime »
pour l'ensemble de son œuvre
en compagnie de Jacques De Decker.

LECTURE SPECTACLE
Simenon, Lettre à ma mère
adaptation Marion Bernède
mise en voix Yves Beaunesne
avec Jacqueline Bir
et Jean-Claude Drouot

Yourcenar,
« la lente fougue flamande »
adaptation et mise en voix Virginie Berling
avec Marie-Christine Barrault

SAMEDI 7 JUILLET

autour de Michel de Ghelderode
avec Thierry Gillyboeuf

autour d'Émile Verhaeren
avec Apolline Elter et Julia de Gasquet

avec Jean Bofane
Congo Inc, Actes Sud, 2014

Fastes d'enfer pour un triomphe :
Michel de Ghelderode et Catherine Toth
adaptation Agnès Akérib
mise en voix Éric Laugérias
avec Lara Suyeux et Dominique Daguier

LECTURE MUSICALE
L'île Paradis que l'on ne doit pas dire
texte Henry Bauchau
musique Pierre Adrien Charpy
vidéo Isabelle Françaix
avec Raphaële Kennedy, soprano
et Vincent Bouchoat, récitant

avec Geneviève Damas
Patricia, Gallimard, 2017

avec Maurice Olender :
« Être belge à Paris dans les années
septante... »
en compagnie de Julia de Gasquet

LECTURE SPECTACLE
Je vous embrasse comme je vous aime :
Hubert Nyssen et Nina Berberova
adaptation Marianne Amar
mise en voix Marie Bouhaïk-Gironès
avec Mélanie Traversier
et Xavier Gallais

Albert Camus Maria Casares
correspondance 1944-1959
Coordination artistique Valérie Six
mise en voix Jérémie Lippmann
avec Isabelle Adjani et Lambert Wilson

Inviter la jeunesse au festival de la correspondance

Depuis 2015, le Festival de la Correspondance se tourne vers la jeunesse. Elle devrait être le cœur battant du Festival et il nous faut inventer pour elle et par elle. En 2015, le festival de la correspondance avait associé les élèves de l'école primaire de Grignan à l'édition de ses 20 ans, en les invitant à écrire des lettres sur le thème : *Avoir 20 ans*. Leur travail donna lieu à une lecture sous la direction du comédien Erwan Coëdelo. En 2016 et 2017, vous avez été nombreux à nous encourager en suivant les premiers *Parcours Jeunesse* en compagnie de collégiens de la région qui présentaient leur travail artistique et participaient à des rencontres d'auteurs jeunesse. Cette année, nous aurons le plaisir d'accueillir pour une petite conférence sur Tintin ouverte à tous, le grand spécialiste d'Hergé, Benoît Peeters. Et c'est tout au long du festival que la voix de la jeunesse sera invitée à se faire entendre. Marie Borel, directrice de l'école de Grignan et ses élèves ont accepté de me suivre dans l'élaboration d'une *play-list* du festival. De l'humour d'Alex Vizorek aux textes de chansons de Brel, en passant par des poèmes de Verhaeren, les textes enregistrés de manière professionnelle par les enfants seront mixés avec la musique de la jeune Adèle, de Stromae ou encore des grands Dick Annegarn, Maurane ou Brel. Les enfants signeront ainsi de leur voix *le son* du festival 2018, accompagnés pour certains enregistrements de bénévoles, amateurs de lecture. Cette *play-list* du festival sera à écouter sur des i-pod individuels, proposés au public, sans modération, à la buvette des siestes sur le mail. Comme un accompagnement par la jeunesse de cette saison belge qui fera trace, je l'espère.

Julia de Gasquet

Directrice artistique du festival de la correspondance



MARDI 03 JUILLET

PLACE
SÉVIGNÉ

17h30

Accès libre

OUVERTURE

Ouverture du 23^{ème} festival de la correspondance

Sous la présidence d'honneur d'Amélie NOTHOMB
et d'Eric-Emmanuel SCHMITT

CHÂTEAU
DE GRIGNAN

19h30
20h30

15 €

LE GRAND ENTRETEN

avec le soutien de Wallonie-Bruxelles International

Avec Amélie NOTHOMB, Éric-Emmanuel SCHMITT et Jacques DE DECKER

Depuis 1992 et *Hygiène de l'assassin*, tous les livres d'Amélie Nothomb née en 1966 à Etterbeek (Région de Bruxelles-Capitale) romancière belge d'expression française ont été publiés aux éditions Albin Michel. Elle a reçu, entre autres, le prix Chardonne, le Grand Prix du Roman de l'Académie française, le prix de Flore, et le Grand prix Jean Giono pour l'ensemble de son œuvre. Ses œuvres sont traduites dans 40 langues, des U.S.A. au Japon.

Dramaturge, nouvelliste, romancier et réalisateur franco-belge, Eric-Emmanuel Schmitt, né en 1960 à Sainte-Foy-lès-Lyon (Rhône), est traduit en 45 langues et joué dans plus de 50 pays.

Sous la houlette de Jacques De Decker, Secrétaire perpétuel de l'Académie Royale de langue et littérature françaises de Belgique, qui a longtemps été critique littéraire pour le journal *Le Soir*, ces deux auteurs à la très grande popularité aborderont ensemble leur(s) Belgique(s), leur rapport à la littérature, aux correspondances et à l'importance qu'elles ont dans leurs vies.

CHÂTEAU
DE GRIGNAN

22h00
23h00

19 € - 26 €

LECTURE SPECTACLE

avec le soutien de la Fondation d'Entreprise La Poste

La Belgique de Baudelaire : le Pays des maux sans fleurs Lettres à sa mère depuis Bruxelles (1864 - 1866)

choix de texte et adaptation pour la scène Virginie BERLING

mise en voix Didier BRICE

avec Julia de GASQUET et Alex VIZOREK

Baudelaire a presque quarante-cinq ans. Ses finances et sa santé sont épouvantables. Dans l'espoir de gagner de l'argent, il s'installe à Bruxelles, mais rien n'aboutit. De ses attentes déçues naît une immense colère, qu'il tourne tout naturellement contre les Belges.

« Toutes ces canailles-là m'ont pris pour un monstrueux excentrique, et quand ils ont vu que j'étais froid, modéré et poli, ils ont décrété que je n'étais pas l'auteur de mon livre... Puis le bruit s'est répandu que j'appartenais à la police française !! Tu crois peut-être que mes malheurs finissent là. Pas du tout. »

Et Baudelaire de prendre un plaisir particulier à se montrer insolent et de mauvaise foi, talent où il excelle...

Le spectacle sera redonné à la Foire du Livre de Bruxelles en février 2019

MERCREDI 04 JUILLET

COUR DES
ADHÉMAR

10h00
11h00

Entrée libre

RENCONTRE LITTÉRAIRE

Animée par Pierre VANDERSTAPPEN

avec **Anne de LACRETELLE** et **Stéphane BARSACQ**
pour *Correspondance Romain Rolland – Stefan Zweig (1910-1940)*,
Albin Michel, 2016, édition établie par **Jean-Yves Brancy**, diplômé de
l'université Toulouse-Jean Jaurès et docteur en histoire contemporaine ;
traduction **Siegrun Barat** diplômée des universités de Cologne et de Paris-III.

C'est une amitié à la fois littéraire et humaine, qui a uni les deux écrivains durant trente années, et cela malgré la 1^{re} guerre mondiale, qui sépara ces hommes attachés à la paix, et malgré la montée du fascisme dans les années 1930.

Anne de Lacretelle a créé le Prix Sévigné en 1996 dont la vocation est de susciter et encourager la publication de correspondances. Elle en est la présidente depuis la création.

Stéphane Barsacq éditeur chez Albin Michel et écrivain ; il est l'auteur d'essais sur la musique, la poésie et la philosophie, plusieurs fois sélectionnés dans des concours prestigieux.



PRIX SEVIGNE 2018

COUR DES
ADHÉMAR

12h00
13h00

Entrée libre

RENCONTRE LITTÉRAIRE

Animée par Pierre VANDERSTAPPEN
avec le soutien de Wallonie-Bruxelles International

avec **Michèle GOSLAR**
autour de **Marguerite YOURCENAR**

Auteure d'une œuvre fort diversifiée (poésie, théâtre, récits, romans, correspondances, essais...) et imposante, Marguerite Yourcenar est avant tout une femme engagée dans tous les combats de son siècle : écologie, protection de la nature, de toutes les espèces (y compris le règne minéral), liberté de penser et d'aimer, défense de la dignité dans le travail, critique de la société de consommation... Grande voyageuse, elle recherchait dans le voyage la confrontation avec d'autres civilisations, d'autres croyances dont la conséquence est le bris de nos certitudes et de nos routines et une conception personnelle de Dieu : Celui qui Est peut-être et qui que ce soit qu'il soit, un bien suprême indéfini qui doit conduire l'homme à l'amour de toute la vie.

*Michèle Goslar, ancien professeur de lettres, est la fondatrice et l'animatrice du Centre international de Documentation Marguerite Yourcenar de Bruxelles (Cidmy), créé en 1989 (www.cidmy.be). Ce Centre, ouvert au public, diffuse la vie et l'œuvre de la première académicienne française. Outre ses publications (bulletin annuel thématique), il organise des conférences, initie des spectacles, des visites guidées, des rencontres et met à la disposition des chercheurs et du public ses 7000 documents sur Marguerite Yourcenar. Michèle Goslar est l'auteure d'une biographie de Marguerite Yourcenar (*Yourcenar. Biographie*. « Qu'il eût été fade d'être heureux », réédité à *l'Age d'Homme*, 2014) et vient d'éditer un album *Yourcenar «Yourcenar en images»*, Racine et Académie royale de Langue et de Littérature françaises de Belgique, décembre 2017, à l'occasion du 30^e anniversaire de la disparition de l'auteur. Elle étudie la vie et l'œuvre de Yourcenar depuis 28 ans.»*

COUR DES
ADHÉMAR

11h00
12h00

Entrée libre

RENCONTRE LITTÉRAIRE

Animée par Pierre VANDERSTAPPEN
avec le soutien de Wallonie-Bruxelles International

Au cœur de la littérature belge

avec **Jacques DE DECKER**.

Les lettres belges sont-elles le continent immergé de la littérature française ?

Elles sont de toute façon intéressantes à explorer, parce qu'elles sont illustres à notre insu : riches de poètes, de conteurs, de mythes familiers, de penseurs et de rêveurs, elles constituent un ensemble insolite et familier qui, au septentrion de la francophonie européenne, nous rapprochent d'un pôle magnétique sans lequel nous perdriions le Nord.

*Secrétaire perpétuel de l'Académie Royale de Langue et Littérature françaises de Belgique, Jacques De Decker a longtemps été critique littéraire pour le journal *Le Soir*, metteur en scène, adaptateur et auteur dramatique, professeur d'histoire du théâtre dans les plus grandes institutions belges (INSAS, Conservatoire de Bruxelles).*



Wallonie - Bruxelles
International.be



JARDIN
SÉVIGNÉ

12h30
13h30

12 €

LE GRAIN DE LA VOIX : LECTURE

avec l'aide du Musée Félicien Rops à Namur

FELICIEN ROPS DANS TOUS SES ÉTATS

choix de textes et lecture **Vincent VERMILLAT**
mise en voix **Philippe MÜLLER**

Peintre, aquafortiste, dessinateur, illustrateur et graveur, Félicien Rops (1833-1898), le provocateur, le compositeur du *Pornocratès* - ou *La Dame au cochon* -, est resté longtemps au purgatoire, avant que son œuvre graphique soit reconnue parmi les plus originales du 19^e siècle. Il eut aussi la passion de l'écriture. Sa virtuosité épistolaire fut très vite remarquée par les destinataires de ses missives. Octave Mirbeau confiait : « Ce magnifique peintre est aussi un magnifique écrivain. Quel cerveau, quel esprit et quel cœur ! » Projets, techniques, voyages, réseau artistique, relations amoureuses sont autant de thématiques présentes dans ses lettres (entre quatre et cinq mille) pleines de verve et d'humour. Nous voyagerons dans la vie et l'art de ce belge Namurois qui avait pour profession de foi : « Rops suis, vertueux ne puis, hypocrite ne daigne ».

ESPACE
SÉVIGNÉ

15h30
16h30

15 €

LECTURE

CINÉ REVUE, le courrier des lecteurs

sur une idée d'**Henry-Jean SERVAT**
avec **Pascale PETIT** et **Jean SOREL**

Ciné-Revue est un magazine de la presse cinématographique fondé à Bruxelles en 1944 juste après la libération de la Belgique que tout amateur de cinéma a lu et aimé à la folie. Tout au long des années 50, 60 et 70, Ciné-Revue connut un succès populaire en racontant à plusieurs centaines de milliers de lecteurs totalement énamourés, la vie professionnelle, personnelle et parfois même sentimentale des vedettes hollywoodiennes et françaises. Nombre de ces lecteurs écrivaient au magazine pour obtenir des précisions, connaître des détails... « Fred Screen » répondait à chacun en détail dans le courrier des lecteurs qui s'étaït ainsi, chaque semaine, en petits caractères, sur deux pages entières du magazine. Mises bout à bout, sélectionnées sur des critères de charme et de drôlerie, ces réponses racontent aujourd'hui une époque d'hier, une époque révolue, un monde scintillant et nostalgique, un univers charmant et charmeur. Glamour à l'extrême.

COUR DES
ADHÉMAR

17h00
18h00

Entrée libre

LECTURE / PERFORMANCE D'AUTEUR

avec le soutien de Wallonie- Bruxelles International

avec **Thomas GUNZIG**

pour **La vie sauvage**, Le Diable Vauvert, 2017

Thomas Gunzig est né en 1970 à Bruxelles. Il est le plus primé de sa génération et traduit dans le monde entier. Nouvelliste exceptionnel, il est lauréat du Prix des éditeurs pour *Le Plus petit zoo du Monde*, du prix Victor Rossel pour son premier roman *Mort d'un parfait bilingue*, mais également du prix de la RTBF et de la SCAM, du prix spécial du Jury, du prix de l'Académie royale de langue et de littérature françaises de Belgique et enfin du très convoité et prestigieux prix Triennal du roman de la Fédération Wallonie-Bruxelles pour *Manuel de Survie à l'usage des incapables*. En 2017, il reçoit le prix Filigranes pour son roman *La Vie Sauvage*. Star en Belgique, ses nombreux écrits pour la scène et ses chroniques à la RTBF connaissent un grand succès. Il a publié et exposé ses photos à Bruxelles. Scénariste, il a signé *Le Tout Nouveau Testament* aux deux millions d'entrées dans le monde, récompensé par le Magritte du meilleur scénario et nommé aux César et Golden Globes. Ses romans *10 000 litres d'horreur pure*, *Assortiment pour une vie meilleure*, *Et avec sa queue il frappe* sont aussi parus au Diable Vauvert. Représentant de la jeune scène littéraire belge, Thomas Gunzig lira des extraits de son dernier roman *La vie Sauvage* ainsi qu'une ou deux nouvelles issues d'*Assortiment pour une vie meilleure* et *Le plus petit zoo du monde*. Il s'entretiendra avec le public.

JARDIN
SÉVIGNÉ

18h00
19h00

8 €

D'AUTRES VOIX POUR LA MIENNE

proposé par la librairie Ma Main amie

Autour de Jean-Claude Pirotte

avec **Sylvie DOIZELET**

en compagnie de **Jean-François PEYRET**

De Pirotte, l'enfant de Namur qui s'est éteint en 2014 à soixante-quatorze ans, on retiendra qu'il a été un avocat brillant et plein de superbe, un poète et romancier magnifique, un peintre aussi, un homme qu'une profonde mélancolie n'empêchait pas de goûter la vie, malgré les opprobres, les deuils, les coups du sort, et pour finir la maladie. Un univers qui sera évoqué par Sylvie Doizelet, romancière qui a préfacé le recueil de poèmes *Ajoie* précédé de *Passage des ombres* et de *Cette âme perdue*, Collection Poésie/Gallimard (n° 529), Gallimard, 2018 et par la lecture d'extraits de ces textes et poèmes par Jean-François Peyret.

Sylvie Doizelet a publié son premier roman *Chercher sa demeure* (Gallimard) en 1992, et depuis alterne romans, portraits, préfaces et traductions de l'anglais. En 1998, elle donne, avec *L'amour même*, *L'unet'l'autre*, *saversion revisitée un siècle plus tard*, *du Bruges-la-Morte de Georges Rodenbach et*, en 2006, un portrait du mystique de la forêt de *Soignes Ruysbroeck*, *L'ami invisible* dans la collection « *L'Usage des jours* », animée par Jean-Claude Pirotte à la Table Ronde. Elle vient de publier *Le Journal de Käthe Kollwitz*, aux éditions *L'Atelier contemporain*, et de préfacier le volume de *Jean-Claude Pirotte Ajoie Poésie/Gallimard*.

CHÂTEAU
DE GRIGNAN

19h30
20h30

17 € - 20 €

CABARET LECTURE

SI PRÈS SI LOIN

conception et direction **Philippe MEYER**
avec **Florence VIALA** et **Loïc CORBERY**, sociétaires de la Comédie-Française,
Emeline BAYARD, **Philippe MEYER** et **Pascal SANGLA**, piano

La Belgique n'existe pas. Nous l'avons vérifié maintes fois en parcourant ce pays. On y est très bien reçu, et dans plusieurs langues. La Belgique est magique, car bien qu'elle n'existe pas, elle n'en abrite pas moins de nombreux Belges. Les Français en font volontiers des gorges chaudes; les Belges sont ennemis des efforts inutiles. Aussi, plutôt que de rendre aux Français la monnaie de leur pièce, ils les laissent se tourner eux-mêmes en ridicule. Les Belges sont nombreux et divers. On les classe en Morins, Ménapiens, Atrébates, Eburons, Nerviens, Trévires, Condruses, Aduatuques et autres Suessions. C'est dans Jules César. On voit donc que le Belge remonte à la plus haute antiquité. Ugo Janssens décrit l'histoire belge comme celle d'« une société qui ne connaissait jamais vraiment la paix, mais seulement des temps de pause entre les razzias, les escarmouches et les guerres tribales ». Il ajoute que les Belges, grands voyageurs, ont fondé en Grande Bretagne London, Brighton, Luton, Preston et la plupart des localités dont le nom se termine par « on ». Et même Basingstoke, parce que ce nom sonne belge. On voit par là que le Belge est surréaliste en Histoire, irréaliste en politique et monarchiste en gouvernement. Nous chanterons la Belgique.

CHÂTEAU
DE GRIGNAN

22h00
23h00

19 € - 26 €

LECTURE SPECTACLE

avec le soutien de la Fondation d'Entreprise La Poste

GEORGETTE LEBLANC ET MAURICE MAETERLINCK : Lettres de vie

choix de lettres et adaptation pour la scène **Maxime BENOÎT-JEANNIN**

mise en voix **Benjamin GUILLARD**

avec **Florence VIALA** et **Loïc CORBERY**, sociétaires de la Comédie-Française

En 1895, Maurice Maeterlinck rencontre Georgette Leblanc, cantatrice, actrice et sœur de Maurice Leblanc. Leur amour qui durera plus de vingt ans, jusqu'en 1918, va révolutionner l'œuvre du poète déjà reconnu pour ses drames symbolistes. Il crée le personnage d'Aglavaine pour elle et inaugure alors son « nouveau » théâtre. Récompensé par le prix Nobel de littérature en 1911, Maeterlinck emporte dans son sillage la femme-artiste qu'était Georgette Leblanc. Nous voudrions faire entendre ici leurs voix à travers cette correspondance issue de collections privées et inédite à ce jour.

JEUDI 05 JUILLET

COUR DES
ADHÉMAR

10h00
11h00

Entrée libre

RENCONTRE LITTÉRAIRE

Animée par Pierre VANDERSTAPPEN
avec le soutien de Wallonie-Bruxelles International

avec **Aïko SOLOVKINE**
pour *Rodéo*, Filipson éditions, 2014

Écrit en 3 mois et 3 jours, *Rodéo* est le premier roman, salué par la critique, d'Aïko Solovkine, jeune écrivaine qui a grandi en Flandre dans une région où certains paysages miniers peuvent rappeler le décor du roman. *Rodéo* part de la volonté de comprendre cette espèce de claue magistrale qu'ont reçue ces régions minières comme la Ruhr, certaines régions de Pologne ou le Nord de la France, et qui n'en finit pas de les frapper. C'est la fin des promesses d'espérance. Sans pathos, à froid *Rodéo* raconte l'ennui en province. Un roman sur l'ennui, sur le vide. La violence surgit souvent de l'ennui, d'un ennui existentiel.

Aïko Solovkine a suivi des études en histoire de l'art et en archéologie ainsi que de journalisme. Alors qu'elle travaille comme journaliste indépendante, elle écrit son premier roman la nuit, en trois mois. Ce roman, Rodéo, publié chez Filipson en 2014 lui vaut de remporter le prix de la première œuvre aux prix littéraires de la Fédération Wallonie-Bruxelles en 2016. Son deuxième roman, terminé, n'est pas encore paru.

COUR DES
ADHÉMAR

11h00
12h00

Entrée libre

RENCONTRE LITTÉRAIRE

Animée par Pierre VANDERSTAPPEN
avec le soutien de Wallonie-Bruxelles International

avec **France BREL**
pour *Jacques Brel, auteur*, Fondation Jacques Brel, 2018
et *Jacques Brel, chanteur*, Fondation Jacques Brel, 2018

Jacques Brel Chanteur rassemble les textes chantés par Jacques Brel, présentés de manière conforme aux enregistrements.

Jacques Brel Auteur propose la découverte en plus des chansons connues, des textes inédits, des scénarios, des billets radiophoniques. Leurs commentaires apportent une contextualisation, des informations biographiques, dévoilent les intentions et les étonnements de l'artiste. Le livre propose des manuscrits, des illustrations, les souvenirs de nombreux témoins et près de 300 citations de Jacques Brel peu ou pas connues en provenance pour leur majorité de la presse de l'époque.

Témoin privilégiée de la vie de son père, France Brel crée la Fondation Jacques Brel à Bruxelles en 1981 et travaille, depuis lors, au recensement des archives sur la vie et l'œuvre de Jacques Brel pour les mettre à la disposition du public sous forme de conférences, d'expositions et de publications. Ces livres sont le fruit de ce travail.

COUR DES
ADHÉMAR

12h00
13h00

Entrée libre

RENCONTRE LITTÉRAIRE

Animée par Pierre VANDERSTAPPEN
avec le soutien de Wallonie-Bruxelles International

avec **Jean-Luc OUTERS**

pour l'édition de la Correspondance de *Michaux, Donc, c'est non*, Gallimard, 2016

Les lettres que Henri Michaux n'a cessé d'envoyer sa vie durant. « Je cherche une secrétaire qui sache pour moi de quarante à cinquante façons écrire non », cette formule résume à elle seule son attitude d'opposition permanente à l'institution littéraire.

Jean-Luc Outers a publié plusieurs romans principalement aux éditions Gallimard et Actes Sud parmi lesquels *L'Ordre du jour*, *La Compagnie des eaux*, *Le Bureau de l'heure*, *Le Voyage de Luca*, *De jour comme de nuit*. Il a reçu de nombreuses distinctions et a été élu en 2013 membre de l'Académie Royale de Langue et de Littérature françaises de Belgique. *Le Dernier jour*, Gallimard, 2017, évoque en six textes la mémoire et les ultimes instants d'écrivains et artistes qui ont marqué sa vie.

LE GRAIN DE LA VOIX : LECTURE

PIERRE DEBAUCHE, « le forain légitime »

choix de textes et lecture **Lara SUYEUX**

« Le théâtre qui vient sera rebelle à lui-même ou turlututu.

Nous les artistes nous ne sommes là que pour rendre compte de l'imperfection de la création.

La plainte est la prostitution du chagrin.

La tragédie c'est témoigner d'un bonheur qui eut été possible.

Au fond dans je ne t'aime pas du tout c'est je t'aime qui est important.

La pornographie c'est l'érotisme moins le talent.

La culture est la conscience partagée d'un progrès possible.

L'amour est une bonne nouvelle. »

Ces quelques aphorismes de Pierre Debauche, né à Namur en 1930 qui s'est éteint à Agen en 2017, font entendre l'esprit caustique, vif et tendre d'un comédien, pédagogue, metteur en scène qui a formé et nourri des générations de comédiens et de comédiennes qui lui doivent leur singularité, leur poésie et leur joie absolue à être sur un plateau. Ses textes pour la plupart aujourd'hui épuisés seront revisités et dits par Lara Suyeux, jeune comédienne française qui a été son élève et qu'il a dirigée.

ESPACE
SÉVIGNÉ

15h
16h30

5 €

PROJECTION DOCUMENTAIRE

LA COLLECTION QUI N'EXISTAIT PAS

film documentaire, Belgique, Man's Films, 2014, 93 minutes
de **Joachim OLENDER**

Herman Daled est un collectionneur à part. Sa collection acquise en 2011 par le MoMA de New York comprend des pièces maîtresses du mouvement conceptuel qui émerge dans les années 60. On y trouve la plus importante collection d'œuvres de Marcel Broodthaers ainsi que des œuvres historiques de Daniel Buren, Niele Toroni, On Kawara, Dan Graham, Sol LeWitt et d'autres. Dans un voyage de Bruxelles à New York, le collectionneur belge se retourne sur son passé et celui d'un courant esthétique qui a marqué la deuxième moitié du XX^e siècle. Dans ce film, Joachim Olander choisit de tendre un miroir entre un homme, un courant et une philosophie.

COUR DES
ADHÉMAR

17h00
18h00

Entrée libre

LECTURE / PERFORMANCE D'AUTEUR

avec le soutien de Wallonie-Bruxelles International

VIVRE LIRE ECRIRE

avec **Colette NYS-MAZURE**

Ces trois infinitifs sont en étroite correspondance et je ne les dissocie pas. L'écriture est engendrée par la vie, par l'attention à ce qui se passe en soi et autour de soi ; elle se nourrit des lectures à travers le temps et l'espace comme de l'expérience immédiate. Je lis mieux parce que j'écris, je vis davantage parce que je tente la mise en mots qui prête forme à l'informe et lui permet de se partager. Je décroïsonne les genres littéraires et j'aime collaborer avec des artistes et plasticiens.

Née à Wavre en Belgique, longtemps professeur.e de lettres, Colette Nys-Mazure collabore à différentes revues et aime faire connaître la littérature de son pays au-delà des frontières. Poète (Feux dans la nuit), nouvelliste (Tu n'es pas seul), essayiste (Célébration du quotidien), elle écrit aussi pour le théâtre et la jeunesse ; parfois en correspondance avec des artistes. Ses textes sont traduits en plusieurs langues.

JARDIN
SÉVIGNÉ

18h00
19h00

8 €

D'AUTRES VOIX POUR LA MIENNE

Autour de Dominique Rolin

avec **Jean-Luc OUTERS**

pour *Correspondance de Dominique Rolin à Philippe Sollers*,
à paraître, Gallimard, octobre 2018

en compagnie de **Nadine EGHELS** et **Marie-Christine BARRAULT**

Un volume de deux cent cinquante-six lettres de Philippe Sollers à Dominique Rolin a été publié en octobre 2017, qui couvre la période des années 1958 à 1980, depuis la rencontre des deux écrivains, jusqu'à la parution de *L'Infini chez soi* de

Dominique Rolin et la fin de la rédaction de *Vers le Paradis* par Sollers. La parole de Dominique Rolin, présente en filigrane de ces lettres, trouvera pleinement à s'exprimer dans un recueil qui sera publié en octobre 2018 dans une édition procurée par Jean-Luc Outers.

Ces deux chapitres d'une longue et inclassable aventure amoureuse, unique dans l'histoire littéraire française seront adaptés pour la scène par Nadine Eghels et présentés à Grignan en 2019. En avant-première, l'éditrice et l'adaptatrice, accompagnés pour l'occasion par Marie-Christine Barrault, merveilleuse lectrice de Dominique Rolin, nous feront entrer dans l'écriture croisée de ces correspondances entre Dominique Rolin et Philippe Sollers.

Jean-Luc Outers a publié plusieurs romans principalement aux éditions Gallimard et Actes Sud parmi lesquels *L'Ordre du jour*, *La Compagnie des eaux*, *Le Bureau de l'heure*, *Le Voyage de Luca*, *De jour comme de nuit*, *Le Dernier jour*, Gallimard, 2017, évoque en six textes la mémoire et les ultimes instants d'écrivains et artistes qui ont marqué sa vie.

Psychologue de formation et belge de nationalité, Nadine Eghels a travaillé au Théâtre Varia à Bruxelles puis au Théâtre des Amandiers à Nanterre avant de se consacrer à la mise en voix de textes littéraires (et poétiques, scientifiques, philosophiques). Depuis 1999, elle anime l'association TEXTES & VOIX qui réalise des rencontres et lectures littéraires, par des acteurs renommés, en liaison avec l'actualité éditoriale et en présence des auteurs. Elle prépare pour la rentrée prochaine une lecture-spectacle, à partir de la correspondance entre Dominique Rolin et Philippe Sollers.

Cette lecture-spectacle sera représentée au Centre Wallonie-Bruxelles en novembre 2018.

LECTURE CONCERT

avec le soutien de la Fondation du Crédit Mutuel pour la Lecture

JACQUES BREL T'ÉCRIRE UN LONG JE T'AIME

adaptation pour la scène France BREL

mise en voix Erwan COEDELLO

avec France BREL, Emmanuel NOBLET et la chanteuse GATICA

Un choix de textes inédits proposé par France Brel, l'une des filles du poète-chanteur, donnera à voir et à entendre la beauté et la puissance de la langue de l'auteur qu'était d'abord et aussi Jacques Brel.

Peu ou pas connus, ces écrits révèlent un autre Brel, celui de ses sincérités successives, celles qu'il ne laissait entrevoir qu'à ses intimes.

A travers quelques lettres et interviews, ce pèlerin de la vie confie ses doutes, ses remords, ses fragilités et chante encore l'attachement à son pays.

De brefs extraits de chansons dialoguent et ponctuent le parcours de l'auteur.

CHÂTEAU
DE GRIGNAN

22h00
23h00

19 € - 26 €

LECTURE SPECTACLE

avec le soutien de la Fondation du Crédit Mutuel pour la Lecture

HENRI MICHAUX « DONC C'EST NON »

choix de lettres et mise en voix Patrice LECONTE
avec Pauline LEFEVRE et Benoît POELVOORDE

« Je cherche une secrétaire qui m'aide à répondre « non ».

Cette imploration quasi désespérée, résume à elle seule les lettres de refus qu'Henri Michaux a toujours tenu à écrire ou à dicter, tant les sollicitations, bien sûr trop nombreuses, l'assommaient. Ces lettres, souvent fort drôles, sont aujourd'hui un exemple pour nous, qui sommes davantage enclins à répondre « oui » que « non ».

FCM

FONDATION DU CRÉDIT MUTUEL
SOUS L'ÉGIDE DE LA FONDATION DE FRANCE

pour la Lecture



Promouvoir la lecture en tous lieux et avec tous les publics, telle est la conviction défendue par le mécénat national du Crédit Mutuel depuis 25 ans.

Crédit Mutuel
Dauphiné-Vivarais

CHÂTEAU
DE GRIGNAN

19h30
20h30

17 € - 20 €

VENDREDI 06 JUILLET

COUR DES
ADHÉMAR

10h00
11h00

RENCONTRE LITTÉRAIRE

Animée par Apolline ELTER
avec le soutien de Wallonie-Bruxelles International

avec **Jean-Baptiste BARONIAN**

pour *Dictionnaire amoureux de la Belgique*, Plon, 2005

D'un peintre à un paysage, d'un écrivain à une ville, d'une salle de concert à une épopée sportive, d'une étape gastronomique à une musée, d'une loufoquerie à un émerveillement, le *Dictionnaire amoureux de la Belgique* (Plon, 2015) célèbre la Belgique dans tous ses états : festive, truculente, sérieuse, royale, bouleversante, inattendue, surréaliste...

Jean-Baptiste Baronian, membre de l'Académie Royale de Langue et de Littérature françaises de Belgique, est l'auteur de plus soixante-dix livres : romans, contes, essais, biographies (Baudelaire, Verlaine, Rimbaud), dictionnaires, livres pour enfants, anthologies.

COUR DES
ADHÉMAR

11h00
12h00

RENCONTRE LITTÉRAIRE

avec **Jean-Claude CASANOVA**
autour de **Simon LEYS**

Simon Leys est le nom de plume de Pierre Ryckmans. Il naquit en Belgique en 1935 et mourût en Australie en 2014. Jeune, brillant et savant sinologue, il sortit de sa réserve, en 1971, quand les intellectuels en Occident s'enflammèrent pour la « Révolution culturelle » du Président Mao. C'est ainsi que se révéla un polémiste redoutable. Puis on découvrit que cet exégète de Confucius, ce commentateur des peintres et des écrivains chinois classiques était aussi un critique subtil de la littérature européenne, un grand essayiste, un satiriste puissant et, à l'égal d'Orwell qu'il admirait, un moraliste profond qui a médité sur les misères du XX^{ème} siècle. C'est cet homme aux talents multiples et méconnus que nous voudrions faire découvrir à travers quelques-unes de ses lettres et quelques citations tirées de ses œuvres.

Jean-Claude Casanova est professeur émérite des universités et directeur de la revue *Commentaire* depuis sa création. Il est président d'honneur de la *Fondation Nationale des Sciences Politiques (Sciences-Po Paris)* et membre de l'*Institut (Académie des sciences morales et politiques)*.

COUR DES
ADHÉMAR

12h00
13h00

RENCONTRE LITTÉRAIRE

Animée par Apolline ELTER

avec **Benedetta CRAVERI**

autour du **Prince de Ligne**

en compagnie de **Jean-Claude DROUOT**

Né à Bruxelles en 1735, le Prince de Ligne est belge, mais il appartient à l'élite européenne lettrée et cosmopolite du XVIII^{ème} siècle. Enfant des Lumières, il défend les idées nouvelles avec d'autant plus d'intérêt qu'il croit possible de

les concilier avec ses propres privilèges. Mais la Révolution balayera cet espoir. L'historienne Benedetta Craveri commentera des extraits de sa correspondance avec la marquise de Coigny où le Prince de Ligne relate l'extravagant et triomphal voyage qu'il fit, en 1787, jusqu'en Crimée, avec l'impératrice Catherine II de Russie, son ministre Potemkine, l'empereur d'Allemagne Joseph II, les ambassadeurs de toutes les grandes puissances européennes, une bonne partie de la cour de Pétersbourg ainsi que des milliers de serviteurs et de soldats.

Professeur à l'Université Suor Orsola Benincasa de Naples et membre de l'Accademia dei Lincei, Benedetta Craveri est spécialiste de la civilisation littéraire française et de l'histoire des femmes aux XVII^{ème} et XVIII^{ème} siècles. En 2017 elle a reçu le prix Cino del Duca pour l'ensemble de son oeuvre.

JARDIN
SÉVIGNÉ

12h30
13h30

LE GRAIN DE LA VOIX : LECTURE

MASQUES ET MASCARADES

James Ensor à Emma Lambotte

adaptation libre **Agnès AKERIB**
mise en voix et lecture **Eric LAUGERIAS**

12 €

James Ensor fut qualifié de plus bel homme de son temps par Emma Lambotte qui contribua à sa notoriété et collectionna avec son mari les meilleures toiles et gravures du prince des artistes. Dandy en société, délicieusement courtois dans ses lettres à Emma, qui signe Emaël ses chroniques artistiques dithyrambiques à son égard, Ensor révèle par ailleurs une plume acridulée et très inventive dans ses *Écrits*. Le peintre d'Ostende n'a jamais renié sa Flandre natale et s'il s'afflige de l'incompréhension des Anversois, il n'en est pas moins digne descendant de Breughel et précurseur de l'art moderne.

ESPACE
SÉVIGNÉ

14h
15h30

PROJECTION RENCONTRE

Hergé, fils de Tintin ou

Dans les coulisses des Aventures de Tintin

par **Benoît PEETERS**

5 €

Bien qu'issu d'un milieu aux convictions étroites, Georges Remi dit Hergé (1907-1983) est parvenu peu à peu à construire une œuvre ouverte et universelle. Des naïvetés de *Tintin au pays des Soviets* à l'émotion de *Tintin au Tibet*, du noir et blanc à la couleur, du feuilleton à la petite semaine au roman en bande dessinée, l'évolution est fascinante.

Pour Hergé, la bande dessinée n'a jamais été un art mineur. Il a voulu tout faire entrer dans Les Aventures de Tintin : ses curiosités et ses angoisses, ses passions et ses rêves, sa sensibilité au siècle. Quelques semaines avant sa mort, il déclarait y avoir mis toute sa vie. Images à l'appui, Benoît Peeters évoquera l'itinéraire d'Hergé et cet art de la bande dessinée qu'il a contribué à porter au plus haut.

Benoît Peeters a publié trois ouvrages de référence sur le créateur de Tintin : *Le Monde d'Hergé* (Casterman, 1983), *Hergé, fils de Tintin* (Flammarion, 2002) et *Lire Tintin, les bijoux ravis* (Les Impressions Nouvelles, 2007). Avec le dessinateur François Schuiten, il est aussi l'auteur de la célèbre série de bandes dessinées *Les Cités obscures*.

PARCOURS JEUNESSE

ESPACE
SÉVIGNÉ

15h30
16h30

5 €

PROJECTION

proposé par l'association drômoise 26 Images/seconde

« PLUS BELGE LA VIE »

Proposition humoristique de l'association « 26 images/seconde »
Quatre courts-métrages pour découvrir la singularité du cinéma belge.

LE SIGNALÉUR (18 mn)

Réalisateur **Benoît Mariage** / Avec **Louis Koscielnak, Benoît Poelvoorde, Bouli Laners, Olivier Gourmet.**

Deux garçons débarquent dans l'hospice d'un petit village à la recherche de quelqu'un qui pourrait faire office de signaleur pour la course cycliste qui, le lendemain, traverse le village.
Les tout débuts de grands comédiens...

WELKOM (17 mn)

Réalisateur **Pablo Munoz Gomez** / Avec **Wim Willaert, Jean-Jacques Rausin**

Jorge vit avec son vieux père dans une petite maison à la frontière entre la Wallonie et la Flandre. Le père, atteint de démence sénile, s'est mis en tête que sa poule était en réalité sa femme. Il souhaite par conséquent passer chaque instant à ses côtés. Jorge décide de construire un poulailler surdimensionné pour que ce «couple» puisse vivre tranquillement. C'est alors que les vrais problèmes commencent...
Courte comédie, caustique et drôle...

L'ÊTRE VENU D'AILLEURS (18 mn)

Réalisateurs **Guy Bordin, Renaud De Putter**

Printemps 2012. Dédée, prostituée en vitrine à Bruxelles depuis plus de 30 ans, revient – avec humour, intelligence et franchise – sur son histoire de vie peu commune depuis ses débuts précoces, où elle se découvrit la « putasserie dans l'âme », au grand étonnement de ses proches...
Humour, intelligence et franchise...

WALKING ON THE WILD SIDE (13 mn)

Réalisateurs **Abel et Gordon** / Avec **Domique Abel et Fiona Gordon**

Un célibataire timide entre en collision avec une grande femme rousse. Pour lui, c'est le coup de foudre. Mais comment faire pour la retrouver ?
Dans la plus pure tradition du burlesque... réjouissant

LECTURE / PERFORMANCE D'AUTEUR

avec le soutien de Wallonie- Bruxelles International

avec **Benoît PEETERS**

pour *Un parcours d'auteur.*

Benoît Peeters est né à Paris en 1956. Licencié en philosophie, ancien élève de Roland Barthes, il a publié son premier roman, *Omnibus*, en 1976 aux éditions de Minuit et s'est consacré entièrement à l'écriture à partir de 1982. Avec le dessinateur François Schuiten, il est l'auteur de la célèbre série de bande dessinée *Les Cités obscures*, traduite dans le monde entier. Il a collaboré avec Marie-Françoise Plissart, Raoul Ruiz, Frédéric Boilet et tout récemment Aurélia Aurita. Mais il est aussi le biographe de personnalités aussi différentes que Hergé, Jacques Derrida et Paul Valéry. Lectures à l'appui, il évoquera quelques moments de son parcours, et quelques-uns de ceux qui ont le plus compté pour lui.

JARDIN
SÉVIGNÉ

18h00
19h00

8 €

D'AUTRES VOIX POUR LA MIENNE

Lydia Flem « une académicienne au royaume de l'intime »

en compagnie de **Jacques DE DECKER**

Psychanalyste, écrivaine et photographe, **Lydia Flem**, née à Bruxelles, est membre de l'Académie Royale de langue et littérature françaises de Belgique.

A travers ses livres comme dans ses photographies, elle partage avec nous son regard sur le quotidien, les âges de la vie et la transmission d'une génération à l'autre. Son œuvre est portée par une interrogation sur l'intime, le corps et les émotions : la danse fragile et puissante de l'existence. **Lydia Flem** est notamment l'auteure de *L'Homme Freud*, 1991 ; *Casanova ou l'exercice du bonheur*, 1995 ; *La voix des amants*, 2002 ; *Comment j'ai vidé la maison de mes parents*, 2004 ; *Panique*, 2005 ; *Lettres d'amour en héritage*, 2006 ; *Comment je me suis séparée de ma fille et de mon quasi-fils*, 2009 ; *La Reine Alice*, 2011 ; *Je me souviens de l'imperméable rouge que je portais le jour de mes vingt ans*, 2016.

CHÂTEAU
DE GRIGNAN

19h30
20h30

17 € - 20 €

LECTURE SPECTACLE

avec le soutien de la Fondation d'Entreprise La Poste

SIMENON, LETTRE A MA MERE

adaptation **Marion BERNEDE**

mise en voix **Yves BEAUNESNE**

avec **Jacqueline BIR** et **Jean-Claude DROUOT**

« Ma chère maman, Voilà trois ans et demi environ que tu es morte à l'âge de quatre-vingt-onze ans et c'est seulement maintenant que, peut-être, je commence à te connaître. J'ai vécu mon enfance et mon adolescence dans la même maison que toi, avec toi, et quand je t'ai quittée pour gagner Paris, vers l'âge de dix-neuf ans, tu restais encore pour moi une étrangère. D'ailleurs, je ne t'ai jamais appelée maman mais je t'appelais mère, comme je n'appelais pas mon père papa. Pourquoi ? D'où est venu cet usage ? Je l'ignore ».

Telle est la teneur de cette adresse directe, caustique et troublante d'un homme qui s'adresse à sa mère, qui lui répond par-delà la mort.

CHÂTEAU
DE GRIGNAN

22h00
23h00

19 € - 26 €

LECTURE SPECTACLE

avec le soutien de la Fondation d'Entreprise La Poste

MARGUERITE YOURCENAR, « la lente fougue flamande »

adaptation et mise en voix **Virginie BERLING**

avec **Marie-Christine BARRAULT**

Dès le plus jeune âge, Marguerite de Crayencour a choisi de s'émanciper de ses racines en choisissant un nom de plume. Voici des lettres qui nous parlent de liberté. Personnages de fiction : hommes libres. Exigence dans le travail : œuvre libre. Naissance en Belgique, culture française, écrivain universel : femme libre.

comédie poitou-charentes

centre dramatique national

COUR DES
ADHÉMAR

17h00
18h00

Entrée libre

SAMEDI 07 JUILLET

COUR DES
ADHÉMAR

10h00
11h00

RENCONTRE LITTÉRAIRE

Animée par Hervé GERARD
avec le soutien de Wallonie-Bruxelles International

avec **Thierry GILLYBŒUF**
autour de **Michel de GHELDERODE**

Michel de Ghelderode (1898-1962) fut sans doute, avec Maurice Maeterlinck et Fernand Crommelynck, le plus grand dramaturge belge du 20^e siècle, présent pour le Nobel. S'il semble aujourd'hui méconnu en France, une véritable « ghelderodite » avait sévi après la seconde guerre mondiale pour celui que l'on surnommait le « Shakespeare flamand ». Son théâtre, qui tient autant des marionnettes que des farces médiévales, puise aux sources d'une Flandre mythique, baroque et flamboyante qui rappellent les tableaux de Brueghel et de Bosch. Formidable conteur, Ghelderode entremêle savamment le folklore et la modernité, le légendaire et l'historique, le sacrilège et le mystérieux dans ses pièces aussi bien que dans ses contes. Servie par une langue riche, inventive et envoûtante, son œuvre nous transporte dans un univers onirique aux accents de carnaval macabre et joyeux, dont Cocteau a pu dire qu'elle était un « diamant noir » éblouissant.

Né en 1967, Thierry Gillybœuf est écrivain et traducteur français. Il a préfacé, annoté et/ou traduit une centaine de titres, chez une vingtaine d'éditeurs et sous une dizaine de pseudonymes différents. Il est d'autre part, l'auteur de préfaces et d'ouvrages critiques. Plusieurs ouvrages collectifs ont paru sous sa responsabilité autour de Remy de Gourmont (*Cahiers de l'Herne*), Georges Perros (*La Termitière*), et E. E. Cummings (*Plein Chant*) notamment. Sa biographie Henry David Thoreau, le célibataire de la nature a paru chez Fayard en 2012 avec une préface de Michel Onfray.

COUR DES
ADHÉMAR

11h00
12h00

RENCONTRE LITTÉRAIRE

avec le soutien de Wallonie-Bruxelles International

avec **Apolline ELTER**
autour d'**Emile VERHAEREN**
avec **Julia de GASQUET** (lecture et modération)

Né au bord de l'Escaut en 1855, Verhaeren se lie, dans les années 1890, au cercle littéraire des écrivains qui ont fondé *La Jeune Belgique*. C'est le début d'une vie d'homme de lettres dont l'œuvre complète est foisonnante, riche de nombreux recueils poétiques, d'essais sur l'art, de pièces de théâtre, et de correspondances. Ce sont toutes ces facettes, celles d'une notoriété européenne, qu'Apolline Elter, journaliste littéraire (*L'Eventail*), animatrice de conférences et tables rondes épistolaires fera revivre au public de Grignan à travers une conférence entrecoupée de lectures de lettres de Verhaeren à Zweig, Rilke ou encore à sa femme Marthe.

COUR DES
ADHÉMAR

12h00
13h00

RENCONTRE LITTÉRAIRE

Animée par Hervé GERARD
avec le soutien de Wallonie-Bruxelles International

avec **Jean BOFANE**
pour *Congo Inc*, Actes Sud, 2014

Dans *Congo Inc*, qui sauvera le Congo, spolié par l'extérieur, pourri de l'intérieur ? L'innocence et les rêves, les projets et la solidarité. La littérature, bien sûr, quand elle est comme ici servie par un conteur hors pair, doté d'un humour caustique et d'une détermination sans faille.

In-Koli Jean Bofane est né le 24 octobre 1954 à Mbandaka en République démocratique du Congo. Il vit à Bruxelles depuis 1993, a publié Pourquoi le lion n'est plus le roi des animaux chez Gallimard-jeunesse, ainsi que Mathématiques congolaises en 2008 et Congo Inc. Le testament de Bismarck en 2014 chez Actes Sud. Tous ces ouvrages ont obtenu de nombreux prix littéraires dont le Prix des 5 continents de la Francophonie, le prix Transfuge/MEET, le Grand prix du livre métis, Grand prix littéraire de l'Afrique noire, Prix SCAM etc...

JARDIN
SÉVIGNÉ

12h30
13h30

LE GRAIN DE LA VOIX : LECTURE

FASTES D'ENFER POUR UN TRIOMPHE Michel de Ghelderode et Catherine Toth

adaptation libre **Agnès AKERIB**
mise en voix **Eric LAUGERIAS**
avec **Lara SUYEUX** et **Dominique DAGUIER**

Sulfureux, iconoclaste et particulièrement dérangeant, Michel de Ghelderode est l'une des plus grandes figures du théâtre du XX^e siècle. Flamand de cœur, Français de langue, le dramaturge doit sa notoriété à Catherine Toth, comédienne et directrice de la jeune troupe du *Myrmidon*, passionnée par son œuvre. Son opiniâtreté sur la scène parisienne aura raison de la méconnaissance et de l'incompréhension qui sévissaient alors dans les milieux belges du théâtre.

En filigrane de leur correspondance se révèlent l'amitié naissante, les articles hostiles des critiques, les colères de l'auteur, les répétitions pour imposer des pièces bouffonnes, comme *Hop Signor !*, et le scandale soulevé par les premières représentations de *Fastes d'Enfer*.

15h30
16h30

15 €

LECTURE MUSICALE

L'ILE PARADIS QU'ON NE DOIT PAS DIRE

« [L'Enfant bleu] est bien un texte fait pour être lu et peut être un jour mis en musique. » 13 décembre 1999 / Henry Bauchau

Création sonore et visuelle

L'écrivain Henry Bauchau (1913-2012) s'écrit à lui-même et destine à ses lecteurs ses réflexions intimes. À partir de ses lettres et de ses journaux rédigés pendant la gestation et l'écriture du roman *L'enfant bleu* (Actes Sud, 2004) conçu sur une histoire vraie, ce spectacle explore librement les correspondances entre ce qu'on ne sait pas, vit, rêve ou crée quand le quotidien se déchire. Dans l'écho mystérieux des images et des sons, le jeune psychotique Orion dessine à l'hôpital de jour auprès de son « psychothérapeute » les labyrinthes qui le guideront vers la création.

Textes, musique et vidéo s'entrelacent sur scène en un récit musical, visuel et théâtral.

Texte **Henry Bauchau**

Création musicale **Pierre-Adrien CHARPY**

Création vidéo **Isabelle FRANÇAIX**

Encres et dessins **Lionel D**

Avec **Vincent BOUCHOT**, récitant et **Raphaële Kennedy**, soprano

Ingénieur du son **Franck ROSSI**

Production *Da Pacem*

Coproduction Festival de la Correspondance de Grignan

et Festival Musiques en Écrins

Partenaires associés Librairie Maupetit-Actes Sud et Salle Musicatreize

Projet soutenu par la Région Provence Alpes Côte d'Azur dans le cadre du dispositif « Carte blanche aux artistes – Production Résidence »

17h00
18h00

Entrée libre

LECTURE / PERFORMANCE D'AUTEUR

avec le soutien de Wallonie- Bruxelles International

avec **Geneviève DAMAS**

pour *Patricia*, Gallimard, 2017

Au Canada, Jean Iritimbi, un Centrafricain sans papiers, rencontre une jeune femme blanche qui s'éprend de lui. Pour le ramener avec elle à Paris, elle vole le passeport d'un Afro-Américain. Mais Jean Iritimbi n'a pas dit à Patricia qu'il a une famille au pays, une femme et deux filles. Il apprend en les appelant qu'elles sont en route pour le rejoindre. Hélas, le bateau qui les transporte fait naufrage. À partir d'une des tragédies de notre actualité, Geneviève Damas a composé un roman polyphonique qui offre une vision originale et sensible du destin des migrants.

Belge, née en 1970, Geneviève Damas s'est d'abord formée en droit à l'université de Louvain et a suivi une formation de comédienne à l'IAD-Théâtre. Elle devient ensuite comédienne, écrivaine et metteuse en scène de théâtre et d'opéra. En 2002, elle écrit Molly à vélo publié chez Émile Lansman et obtient le Prix du Théâtre - Meilleur Auteur 2004. En 2011, elle reçoit le prix Victor Rossel pour son roman Si tu passes la Rivière. Représentante de la jeune scène littéraire belge, elle lira des extraits de son dernier roman *Patricia* paru en 2017 chez Gallimard.

18h00
19h00

8 €

D'AUTRES VOIX POUR LA MIENNE

Maurice Olender

« Etre belge à Paris dans les années septante »

En compagnie de **Julia de GASQUET** qui lira notamment des extraits de la correspondance entre Maurice Olender et Luc Dardenne - l'un des deux frères cinéastes.

En lisant son dernier livre salué par toute la presse, *Un Fantôme dans la bibliothèque* (Seuil, 2017), on se demande très sérieusement si le fantôme d'Olender n'est pas « belge » ?

Historien, écrivain et éditeur, Maurice Olender est notamment l'auteur des *Langues du Paradis* et de *Race sans histoire*.

19h30
20h30

17 € - 20 €

LECTURE

avec le soutien de la Fondation d'Entreprise La Poste

« JE VOUS EMBRASSE COMME JE VOUS AIME »,
correspondance inédite Nina Berberova et Hubert Nyssen

adaptation **Marianne AMAR**

mise en voix **Marie BOUHAÏK-GIRONES**

avec **Mélanie TRAVERSIER** et **Xavier GALLAIS**

Le titre du premier roman de Nina Berberova publié chez Actes Sud en 1985 *L'Accompagnatrice*, dit assez bien ce que furent les échanges épistolaires entre Hubert Nyssen, fondateur et directeur des éditions Actes Sud, et Nina Berberova. Car pendant toutes ces années, l'un et l'autre se sont littéralement « accompagnés » dans une correspondance où se trouvent entrelacées la rigueur du travail éditorial, une écriture de l'exil jamais apaisée, et la puissance d'une amitié si forte, si intime, qu'elle offre à chacun l'occasion de se dire et de se découvrir – étonné, bouleversé – dans les mots et le regard de l'autre. Nina Berberova meurt en 1993, à 92 ans ; elle a publié près de trente ouvrages chez Actes Sud.

LECTURE SPECTACLE

avec le soutien de la Fondation d'Entreprise La Poste

Albert Camus
Maria Casarès**Correspondance 1944 - 1959**coordination artistique et choix des lettres **Valérie SIX**mise en voix **Jérémy LIPPMANN**avec **Isabelle ADJANI** et **Lambert WILSON**

Isabelle Adjani et Lambert Wilson incarneront la correspondance amoureuse, artistique et intellectuelle qui relia Albert Camus et Maria Casarès jusqu'à la veille de la mort de l'écrivain. Cette correspondance a été publiée en 2017 par Catherine Camus.

Albert Camus et Maria Casarès se sont rencontrés en 1944 et presque aussitôt séparés pour se retrouver de nouveau et pour toujours, en 1948. Jusqu'à la dernière lettre d'Albert Camus, le 30 décembre 1959 (il est mort dans un accident de voiture le 3 janvier 1960 avec Michel Gallimard), l'écrivain et la comédienne s'écriront des centaines de lettres, luttant ainsi contre l'absence (parfois plusieurs mois) et les séparations obligées par les contraintes de la vie. C'est cette expérience du temps et l'épaisseur de l'absence que nous éprouvons en lisant ces lettres. On y sent la fatigue de s'écrire et la joie, parfois les incompréhensions mais surtout la nécessité de faire barrage au silence par les mots et de reconnaître une histoire d'amour hors normes, profondément libre et bâtie sur une « solidarité mystérieuse » pour reprendre le titre d'un très beau livre de Pascal Quignard.

« Ces lectures demeurent des moments à la fois éphémères et inoubliables. Elles s'inscrivent en nous pour toujours. Quand je parle de textes qui m'ont traversée comme ça, je n'apporte aucune preuve au public, juste mon enthousiasme. Je trouve cela très beau, et cela rejoint quelque part une tradition orale. Si le public n'était pas là, je n'existerais pas. Alors que si je ne suis pas là, il continue d'exister !... »

Isabelle Adjani.

Remerciement à Catherine Camus, à Alexandre..., aux Editions Gallimard.

La Fondation d'entreprise La Poste a pour objectif de soutenir l'expression écrite en aidant l'édition de correspondances, en favorisant les manifestations artistiques qui rendent plus vivantes la lettre et l'écriture, en encourageant les jeunes talents qui associent texte et musique et en s'engageant en faveur des exclus de la pratique, de la maîtrise et du plaisir de l'expression écrite.

www.fondationlaposte.org

TOUS LES JOURS

MERCREDI, JEUDI, VENDREDI, SAMEDI



EXPOSITIONS

LES VACANCES DE MONSIEUR MAGRITTE

Proposée et présentée par Institut d'Art Contemporain Villeurbanne/Rhône-Alpes

ESPACE
DUCROS14h00
18h00

Entrée libre

Du 31 mars
au 8 juillet
2018

En résonance avec le Festival de la Correspondance 2018 de Grignan, qui aura pour thème « La Belgique », l'IAC réunit des œuvres de la Collection IAC: Francis Allys, François Curlet, Erik Dietman, Philippe Durand, Ernest T., Robert Filliou, Christian Lhopital, Evariste Richer, Alain Séchas, Didier Trénet, Angel Vergara, Françoise Vergier et des créations de Charley CASE, pour cette exposition franco-belgo-française.

En clôture de l'exposition, ELLIPSE, une proposition de Charley Case, Fred Chemama, Justine François, Maité Jeannolin, Noé Pellecin du lever au coucher de soleil, le dimanche 8 juillet 2018. En dialogue avec l'œuvre de Ann Veronica Janssens Chapelle Saint-Vincent de Grignan.

www.i-ac.euHÔTEL
DE VILLE9h00
19h00

Entrée libre

**ECOLE
EMILE
COHL****LETTRES DE BELGIQUE**

Affiches des élèves de l'école Emile Cohl LYON

Ces projets d'affiche pour le Festival de la Correspondance de Grignan ont été réalisés par les étudiants illustrateurs de 4^{ème} année de l'Ecole Emile Cohl, sous la direction bienveillante de leur professeur de graphisme Frédéric MANSOT et l'aide d'Alice RIVIERE.

Créée en 1986 par Philippe Rivière et Roland Andrieu, l'EEC est destinée à la formation des gens d'image : illustrateurs d'édition, dessinateurs de bandes dessinées, cinéastes d'animation, spécialistes du multimédia. Le nombre considérable de ses anciens étudiants primés lors de festivals et reconnus dans ces champs de l'activité artistique ont fait sa réputation internationale.

L'affiche retenue pour illustrer le thème du festival a été conçue par Fanny MUSSILLON

www.cohl.fr

PLACE
SÉVIGNÉ

MUSIQUE

Avec la **CHAMBRE SEPT**

Chambre Sept est un ensemble à cordes qui depuis 14 ans offre gracieusement à divers moments de la journée un divertissement musical de qualité. Son répertoire, classique et populaire, s'inspire du thème du festival.

Emmanuelle COCHET, Claire LAGARDE, Claire NEVEU, Françoise BREBION : violons
Camille DANDELLOT, Jean-François ROUX : altos
Sophie BAUDRY, Sandrine TUGEND : violoncelles
Gilles DURIEUX : contrebasse

12h00
et 18h00

Entrée libre

LE MAIL

VOYAGE ACOUSTIQUE

Une buvette avec son bar à frites qui nous vient tout droit de Belgique, permettra au public du festival de se restaurer, de se rafraîchir à l'ombre des platanes centenaires du mail au cœur du Festival.

A l'heure de la sieste, ou sous les étoiles, confortablement installés sur des transats et munis d'écouteurs et d'i-pod, il sera possible écouter la bande-son de l'édition 2018 enregistrée par les enfants de l'école Emile Loubet : poèmes, textes de chansons, musiques... accompagnés pour certains enregistrements de bénévoles, amateurs de lecture : un voyage acoustique en Belgique pour divaguer de plaisir et en douceur sur sa chaise longue aux heures chaudes de la journée.

Comme un accompagnement par la jeunesse de cette saison belge.

de 11h30
à 16h00
de 18h30
à 21h00

Accès libre



DANS LE
VILLAGE

MARCHÉ DU LIVRE

Véritable institution du festival, le marché fait la part belle au livre avec une vingtaine de libraires et bouquinistes, une dizaine d'auteurs et d'éditeurs indépendants (Arvey éditions, association Ecrivains de Provence...). On peut y trouver aussi des artisans créateurs de carnets, de plumes, de papeterie originale. Un marché très éclectique où sont réunis talent et création.

10h00
21h00

DANS LE
VILLAGE

CHAMBRES D'ECRITURE

Avec le soutien de la société **Georges Lalo** et **J. Herbin**

Les chambres d'écriture, lieux de charme, invitent à une halte épistolaire. Du beau papier, de belles enveloppes, de l'encre et des plumes incitent à écrire. Le festival se charge de relever et d'affranchir les missives.

Un plan des chambres d'écriture est disponible à la billetterie du festival et au point info.

9h00
19h00



G. LALO

HERBIN

AUTOUR DU LIVRE ET DE L'ÉCRIT

ÉDITIONS

TRIARTIS ÉDITIONS

Collection **Scènes intempêtes** à Grignan, 2017, 10€

Cette maison d'éditions qui privilégie la correspondance a créé en 2007 la collection **Scènes intempêtes** à Grignan et édite des textes créés pour le festival.

FASTES D'ENFER POUR UN TRIOMPHE
Michel de Ghelderode et Catherine Toth
d'Agnès AKERIB

MASQUES ET MASCARADES
James Ensor à Emma Lambotte
d'Agnès AKERIB

TRIARTIS
éditions

SCSELF,

LIBRAIRIES

Deux librairies indépendantes se sont associées pour présenter tous les ouvrages des auteurs invités et des écrivains programmés en 2018, ainsi qu'un choix varié d'ouvrages sur la thématique annuelle et la correspondance en général. Des points vente/signature sont organisés sur tous les lieux de lectures et de spectacles.

Ma main amie

26230 Grignan / 04 75 46 58 93 / ma.main.amie@wanadoo.fr
Livres neufs et occasions

Librairie spécialisée en Correspondance, Journaux intimes et littéraires et Littérature. Elle présente le fonds et les nouveautés de quelques éditeurs comme Le Bruit du Temps, Clémence Hiver, L'Echoppe, Fata Morgana, Harpo&, Finitude, Fage, Claire Paulhan, Le Temps qu'il fait, Héros-Limite...

Pré Texte

04 75 46 83 55 / pretexte-isabelle@orange.fr

Pré Texte était une librairie générale, située à Dieulefit en bord de rivière. La boutique a fermé ses portes le 31 décembre 2012 mais le lieu ainsi libéré offre un bel espace pour des manifestations, conférences, petits concerts... Pré Texte reste partenaire de certaines rencontres et salons.

CONCOURS

CONCOURS DES LYCÉES AMPÈRE ET LACASSAGNE

Des lycées de Lyon, le lycée Ampère et le lycée Lacassagne organisent au sein de leurs établissements un concours d'écriture en accord avec le thème du festival de la correspondance, partenaire de ce projet pédagogique.

Plus d'une centaine d'élèves, des classes de seconde à terminale, participent à ce concours. Les lettres retenues sont présentées et exposées à la mairie de Grignan pendant le festival.

www.lyceeampere-lyon69.fr
www.lyonlacassagne.fr



BIBLIOGRAPHIE ET CREDITS

DES LECTURES - SPECTACLES

Charles Baudelaire

Fusées - Mon cœur mis à nu - La Belgique déshabillée suivi d'*Amaenitates Belgicae*, Édition d'André Guyaux, Collection Folio classique (n° 1727), Gallimard, 1986. (adaptation de Virginie Berling)

Albert Camus - Maria Casarès

Correspondance, 1944-1959, Collection Blanche, Gallimard, 2017. (Choix de lettres de Valérie Six)

James Ensor

Lettres à Emma Lambotte 1904-1914, sous la direction de Danielle Derrey-Capon, La Renaissance du Livre, 1999. (Adaptation d'Agnès Akérib)

Michel de Ghelderode

Correspondance, 1946-49, établie et annotée par Roland Beyen. Bruxelles, Editions Labor, 2000. Tome VI. Collection Archives du Futur. (adaptation d'Agnès Akérib)

Henri Michaux

Donc c'est non ! édition de Jean-Luc Outers, Paris, Collection Blanche, Gallimard, 2016. (adaptation de Patrice Leconte)

Ferdinand Rops

Lettres en ligne sur le site http://www.fondsrops.org/pages/rops/textes/de_rops_paul_1877.html (adaptation de Philippe Müller)

Georges Simenon

Lettre à ma mère dans *Pedigree et Autres romans*, édition de Benoît Denis et

Jacques Dubois, Collection Bibliothèque de la Pléiade (n° 553), Gallimard, 2009 (adaptation de Marion Bernède)

Marguerite Yourcenar

Lettres à ses amis et quelques autres, édition de Joseph Brami et Michèle Sarde avec la collaboration d'Elyane Dezon-Jones, Collection Blanche, Gallimard, 1995.

Discours de réception à l'académie française et réponse de D'Ormesson, collection Blanche, Gallimard, 1981.

Le Labyrinthe du Monde II Volume 3 : Quoi l'éternité ! collection Blanche, Gallimard, 1988. (adaptation de Virginie Berling)

Julia de Gasquet tient à remercier pour les textes inédits de la correspondance de Jacques Brel, d'Hubert Nyssen et de Maurice Maeterlinck, madame France Brel et la Fondation Brel, madame Françoise Nyssen, les archives de la Bibliothèque de l'Université de Yale, monsieur Maxime Benoît-Jeannin.

Le festival est réalisé par :

Bruno DURIEUX Président - fondateur du festival
Julia de GASQUET Direction artistique
Pierre CORDIER Presse et communication
Marie-Josèphe BAQUÉ Administration
Anne PROTHON Coordination générale et logistique
Jean-Luc GROS Direction technique
Nathalie PERRIER Conception lumière

Et les bénévoles :

Jocelyne et Jacques Arnaud, Apolline Aupert, Laurence Aupert, Marie-Hélène Audier, Marie-France Balandra, Marie-Josèphe & Léopold Baqué, Martine Barbier, Monique et Christian Barre, Kevin Basile, Emilie Beaubet, Florie-Anne Bes, Annie Besson, Annie & Gérard Bichon, Sonia Boissin, Sylvie et Georges Bonnepart, Aimée Boutet, Chloé Chamba, Marie Chancel, Josette Charpenel, Roland Conus, Henri Corréard & Catherine Couture, Marie-Hélène Duchâteau, Paule Espiard, André Faugier, Jean-Marie Ferrier, Florence Forthoffer, Yves Fourot, Jocelyne Garaud, Isabelle Grauer, Madeleine Guichon, Claire Hamlich, Lara Hollebecq, Véronique Hugues, François Klingler, Monique Klingler, Jo & Colette Lafond, Eléonore Lavergne, Marie Lejeune, Sylvia & Jean-Michel Lejeune, Marie-Pierre Lomanto, Geneviève Luchet, Serge Lupetti, Danielle & Jean-Paul Marze, Guy Meyer, Suzanne et Jean-Pierre Meynardy, Martine & Etienne Miribel, Jean-Paul Moitrier, Catherine Motte, Théo Muella, François et Chantal Muller, Martine Nublat, Anne & Etienne Prothon, Sylvie Provençal, Chantal Reppelin, Nadine Ricou, Alizé Rosier, Marie-Claude Ruelle, Marie-Aimée Roux, Armand Sabathier, Bernadette Sauvan, Sophie Seroussi, Brigitte et André Sordet, Françoise Termier, Jean-Pierre et Eliane Thillard, Eric Thiry, Serge Tissot, Pierre Torrent, Ugo Uliana, Jean-Claude Vangierdegom, Nelly Velasco, Marie-Josèphe Verjat, Gérard Véron, Andrée & Claude Veyrier, Lili & Jean Vicente.

Avec le soutien de :

Madame Numa James qui nous prête si généreusement son jardin, le syndicat des vigneron, les producteurs locaux : Eyguebelle, les employés de la mairie de Grignan, l'office du tourisme du Pays de Grignan, les commerçants de Grignan, les hôteliers et chambres d'hôtes et les particuliers qui accueillent les chambres d'écriture.

Office de tourisme du Pays de Grignan au 04 75 46 56 75

www.tourisme-paysdegrignan.com

RÉSERVATIONS

PAS DE RESERVATION POSSIBLE
PAR COURRIER NI PAR INTERNET

► RÉSERVATION PAR TÉLÉPHONE

Au + 33 (0) 4 75 53 63 21 à partir du jeudi 14 juin

- Du 14 juin au 29 juin du lundi au vendredi de 11h à 12 h et de 14 h à 17 h
- Du 2 juillet au 07 juillet sans interruption

RÈGLEMENT

Par carte bancaire :

- Validation immédiate de la commande (par téléphone)

Par chèque jusqu'au 25 juin dernier délai :

- Validation à la réception du chèque.

Le chèque doit parvenir **au plus tard 5 jours après l'appel** (code client à reporter au dos). Au-delà de ce délai, la réservation est annulée. Établir le chèque à l'ordre du Festival de la correspondance et l'adresser avec le coupon de confirmation ci-dessous

RETRAIT DES BILLETS

Pour des raisons de délai et de garantie de réception, les billets réservés par téléphone ne sont pas expédiés ; ils sont à retirer à l'entrée du spectacle ou à la billetterie du festival.

- Du 14 juin au 29 juin du lundi au vendredi de 14h à 17h
- À partir du 2 juillet, tous les jours de 9h30 à 18h

POUR LES SPECTACLES DU JOUR MÊME

- Au bureau du festival, Espace Ducros place du jeu de ballon jusqu'à 1 heure avant le début du premier spectacle choisi
- sur le lieu du premier spectacle choisi, 30 mn avant le début de la représentation

► RÉSERVATION SUR PLACE, à partir du jeudi 14 juin

- De **14h à 17h** du lundi au vendredi du 14 au 29 juin
À la billetterie du Festival Espace Ducros place du jeu de ballon 26230 GRIGNAN
- De **9h30 à 17h** à partir du 2 juillet

Pour les spectacles du jour même, la réservation s'arrête 1 heure avant le début de chaque représentation. La vente des billets reprend, dans la limite des places disponibles, à l'entrée du lieu de spectacle, 30 mn avant le début de chaque représentation



CONFIRMATION DE COMMANDE à renvoyer avec votre règlement et code client à l'ordre du Festival de la correspondance à l'adresse suivante :

Nom :	Prénom :	Tél :	Festival de la Correspondance Service réservations Place du jeu de ballon 26230 GRIGNAN
Adresse :			
Adresse e-mail :			
Code client (à reporter au dos du chèque) :			
Règlement : par chèque bancaire <input type="checkbox"/>	par chèque postal <input type="checkbox"/>		

LECTURES, D'AUTRES VOIX POUR LA MIENNE, PROJECTION RENCONTRE, CINÉ RENCONTRE, CONCERTS LECTURE			Tarif / lecture	Nbre. de places	Total (€)
--	--	--	-----------------	-----------------	-----------

Mercredi 4 juillet Lecture	12h30 Jardin Sevigné	Félicien Rops dans tous ses états Vincent Vernillat, Philippe Müller	12 €		
Mercredi 4 juillet Lecture	15h30 Espace Sevigné	Ciné revue Pascale Petit, Jean Sorel	15 €		
Mercredi 4 juillet D'autres voix pour la mienne	18h00 Jardin Sevigné	Jean-Claude Pirotte Sylvie Doizelet, Jean-François Peyret	8 €		

Jeudi 5 juillet Lecture	12h30 Jardin Sevigné	Pierre Debauche Lara Suyeux	12 €		
Jeudi 5 juillet Projection rencontre	15h Espace Sevigné	La collection qui n'existait pas Joachim Olender	5 €		
Jeudi 5 juillet D'autres voix pour la mienne	18h00 Jardin Sevigné	Dominique Rollin, Philippe Sollers Jean-Luc Outers, Nadine Eghels, Marie-Christine Barrault	8 €		

Vendredi 6 juillet Lecture	12h30 Jardin Sevigné	James Ensor Emma Lambotte Eric Laugérias	12 €		
Vendredi 6 juillet Projection rencontre	14h Espace Sevigné	Hergé, fils de Tintin Benoît Peeters	0 €		
Vendredi 6 juillet Ciné rencontre	15h30 Espace Sevigné	Courts métrages belges humoristiques	5 €		
Vendredi 6 juillet D'autres voix pour la mienne	18h Jardin Sevigné	Une académicienne au royaume de l'intime Lydia Fiem, Jacques De Decker	8 €		

Samedi 7 juillet Lecture	12h30 Jardin Sevigné	Michel de Ghelderode et Catherine Toth Lara Suyeux, Dominique Daguiet	12 €		
Samedi 7 juillet Concert lecture	15h30 Espace Sevigné	L'Île Paradis qu'on ne doit pas dire Pierre Adrien Charpy, Raphaëlle Kennedy, Vincent Bouchot, Isabelle Françaix	15 €		
Samedi 7 juillet D'autres voix pour la mienne	18h00 Jardin Sevigné	Être belge à Paris dans les années septante Maurice Olender, Julia de Gasquet	8 €		
Total :					

Le bar du Bosquet au château accueille les spectateurs de 20h15 à 21h45 et propose boissons et restauration légère.

LECTURE > CHÂTEAU > 19H30						Tarif plein	N° de places :	Tarif réduit*	N° de places :	Total (€)
---------------------------	--	--	--	--	--	-------------	----------------	---------------	----------------	-----------

Mardi 3 juillet Le grand entretien Amélie Nothomb, Eric-Emmanuel Schmitt, Jacques De Decker	15 €		15 €		
Mercredi 4 juillet Si près, si loin Florence Viala, Emeline Bayard, Loïc Corbery, Pascal Sangla, Philippe Meyer	20 €		17 €		
Jeudi 5 juillet Jacques Brel, T'écrire un long je t'aime France Brel, Emmanuel Noblet, Gatica	20 €		17 €		
Vendredi 6 juillet Simenon, Lettre à ma mère Jacqueline Bir, Jean-Claude Drouot	20 €		17 €		
Samedi 7 juillet Je vous embrasse comme je vous aime Mélanie Traversier, Xavier Gallais	20 €		17 €		
Total :					

SPECTACLE > CHÂTEAU > 22H						Tarif plein	N° de places :	Tarif réduit*	N° de places :	Total (€)
---------------------------	--	--	--	--	--	-------------	----------------	---------------	----------------	-----------

Mardi 3 juillet La Belgique de Baudelaire Julia de Gasquet, Alex Vizorek	26 €		19 €		
Mercredi 4 juillet Georgette Leblanc et Maurice Maeterlinck Florence Viala, Loïc Corbery	26 €		19 €		
Jeudi 5 juillet Henri Michaux « Donc c'est non » Pauline Lefevre, Benoît Poolvoerde	26 €		19 €		
Vendredi 6 juillet Yourcenar, la lente fugue flamande Marie-Christine Barrault	26 €		19 €		
Samedi 7 juillet Albert Camus Maria Casarès Isabelle Adjani, Lambert Wilson	26 €		19 €		
Abonnement aux 5 spectacles de 22h	120 €		90 €		
Total :					

LECTURE SPECTACLE 19H30 + 22H (Billet groupé dans la limite des places disponibles)						
---	--	--	--	--	--	--

Tarif	Mardi 3	Mercredi 4	Jeudi 5	Vendredi 6	Samedi 7	Total :
40 €						
N° de places :						

* Le tarif réduit est accordé aux moins de 18 ans, aux étudiants, aux chômeurs et aux habitants du Pays de Grignan.

PARTENAIRES INSTITUTIONNELS



SOUTIENS



SOUTIENS MEDIA



AVEC LE CONCOURS DE



Symetreek.com
print & multimedia

Château de Grignan • Pré-texte • SLI • Lycée Ampère • Lycée Lacassagne
• Et la contribution des élèves de l'École de dessin EMILE COHL (Lyon)

Réservations et RENSEIGNEMENTS

Festival de le correspondance : 04 75 53 63 21

www.grignan-festivalcorrespondance.com

Service presse : Pierre Cordier, 01 43 26 20 22 / pcpresse@live.fr